



**VOTRE NOM FIGURE-T-IL SUR LA LISTE DES ÉLECTEURS 2006?
ÉLECTIONS MUNICIPALES DE LA VILLE DE VAUGHAN
LUNDI 13 NOVEMBRE 2006**

Comment savoir si votre nom figure bien sur la liste des électeurs? C'EST TRÈS SIMPLE!

Pour vous assurer que votre nom est sur la liste des électeurs, choisissez l'une des options suivantes:

- 1) Vous pouvez aller sur le site Web de la ville de Vaughan, www.vaughan.ca, cliquer sur l'icône Élections municipales 2006 puis cliquer sur Liste des Électeurs;
- 2) Vous pouvez nous appeler au 905-832-8504;
- 3) Vous pouvez vous rendre au bureau du Secrétaire au Centre municipal de la ville de Vaughan, 2141 Major Mackenzie Drive, Vaughan (Ontario) (Maple).

Si votre nom n'apparaît pas sur la liste des électeurs ou si votre nom est incorrect, nous vous remettrons un formulaire de demande de modification de la liste des électeurs. À partir du 5 septembre 2006, nous serons ouverts en semaine de 8 h 30 à 16 h 30 afin d'apporter les modifications à la liste des électeurs.

Qui peut voter?

Vous pouvez voter lors des élections municipales du 13 novembre 2006 si, le jour du vote, vous êtes :

- résident de la ville de Vaughan; ou
- propriétaire ou locataire d'une propriété dans la ville de Vaughan ou si vous êtes l'époux(se) d'un propriétaire ou d'un locataire.
- citoyen canadien;
- êtes âgé d'au moins 18 ans;
- ne faites pas l'objet d'une interdiction de voter par la loi.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez appeler le bureau du Secrétaire au 905-832-8504.

VOTRE VOIX COMPTE!

Première édition : le 31 août 2006

John D. Leach
Secrétaire municipal et
Directeur du scrutin
Ville de Vaughan